



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 11670:2003/AC:2005

01-marec-2005

Laserji in laserska oprema - Preskusne metode za parametre laserskega žarka - Stabilnost položaja žarka (ISO 11670:2003/Cor.1:2004)

Lasers and laser-related equipment - Test methods for laser beam parameters - Beam positional stability (ISO 11670:2003/Cor.1:2004)

Laser und Laseranlagen - Prüfverfahren für Laserstrahlparameter - Strahlagestabilität (ISO 11670:2003/Cor.1:2004) **(standards.iteh.ai)**

Lasers et équipements associés aux lasers - Méthodes d'essai des paramètres du faisceau laser - Stabilité de visée du faisceau (ISO 11670:2003/Cor.1:2004)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11670:2003/AC:2004

ICS:

31.260	Optoelektronika, laserska oprema	Optoelectronics. Laser equipment
--------	----------------------------------	----------------------------------

SIST EN ISO 11670:2003/AC:2005 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11670:2003/AC:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9d333d3-e9dc-4230-9ed4-3568ef60f0bd/sist-en-iso-11670-2003-ac-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9d333d3-e9dc-4230-9ed4-3568ef60f0bd/sist-en-iso-11670-2003-ac-2005>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11670:2003/AC

NORME EUROPÉENNE

December 2004

EUROPÄISCHE NORM

Décembre 2004

Dezember 2004

ICS 31.260

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Lasers and laser-related equipment - Test methods for laser beam parameters - Beam positional stability (ISO 11670:2003/Cor.1:2004)

Lasers et équipements associés aux lasers
- Méthodes d'essai des paramètres du faisceau laser - Stabilité de visée du faisceau (ISO 11670:2003/Cor.1:2004)

Laser und Laseranlagen - Prüfverfahren für Laserstrahlparameter - Strahlagestabilität (ISO 11670:2003/Cor.1:2004)

This corrigendum becomes effective on 8 December 2004 for incorporation in the three official language versions of the EN.

iTeh STANDARD PREVIEW

Ce corrigendum prendra effet le 8 décembre 2004 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN. (standards.iteh.ai)

Die Berichtigung tritt am 8. Dezember 2004 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft. (<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9d333d3-e9dc-4230-9ed4-3568ef60f0bd/sist-en-iso-11670-2003-ac-2005>)



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2004 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 11670:2003/AC:2004 D/E/F

EN ISO 11670:2003/AC:2004 (E/F/D)

English version

Endorsement notice

The text of ISO 11670:2003/Cor.1:2004 has been approved by CEN as a European Corrigendum without any modifications.

Version française

Notice d'entérinement

Le texte de l'ISO 11670:2003/Cor.1:2004 a été approuvé par le CEN comme Corrigendum européen sans aucune modification.

Deutsche Fassung

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 11670:2003/Cor.1:2004 wurde vom CEN als Europäisches Corrigendum ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11670:2003/AC:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9d333d3-e9dc-4230-9ed4-3568ef60f0bd/sist-en-iso-11670-2003-ac-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9d333d3-e9dc-4230-9ed4-3568ef60f0bd/sist-en-iso-11670-2003-ac-2005>



INTERNATIONAL STANDARD ISO 11670:2003
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2004-05-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Lasers and laser-related equipment — Test methods for laser beam parameters — Beam positional stability

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Lasers et équipements associés aux lasers — Méthodes d'essai des paramètres du faisceau laser — Stabilité de visée du faisceau

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Technical Corrigendum 1 to ISO 11670:2003 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 9, *Electro-optical systems*.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9d333d3-e9dc-4230-9ed4-3568ef60f0bd/sist-en-iso-11670-2003-ac-2005>

Pages 7, 8, 9

Replace equations (10), (11), (20), (21), (22), (23), (27), (28) and (33) by the following:

$$\bar{x}'_i = \frac{\iint x' E(x', y') dx' dy'}{\iint E(x', y') dx' dy'} \quad (10)$$

$$\bar{y}'_i = \frac{\iint y' E(x', y') dx' dy'}{\iint E(x', y') dx' dy'} \quad (11)$$

$$s = \sqrt{\frac{\sum_i r_i^2}{n-1}} \quad (20)$$

$$\Delta_x(z) = 4s_x \quad (21)$$

$$\Delta_y(z) = 4s_y \quad (22)$$

$$\Delta(z) = 2\sqrt{2}s \quad (23)$$

$$\zeta_{x'_i} = \frac{\iint x' E(x', y') dx' dy'}{\iint E(x', y') dx' dy'} \quad (27)$$

$$\zeta_{y'_i} = \frac{\iint y' E(x', y') dx' dy'}{\iint E(x', y') dx' dy'} \quad (28)$$

$$s_{y'}^2 = \frac{\sum_i (\zeta_{y'_i} - \zeta_{y'_M})^2}{n-1} \quad (33)$$

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11670:2003/AC:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9d333d3-e9dc-4230-9ed4-3568ef60f0bd/sist-en-iso-11670-2003-ac-2005>